



NOËL, c'est Jésus qui vient pour ceux qui en ont besoin



Le contexte particulier de notre société, cette année encore, va nous aider à ne pas vivre Noël dans la routine ! Comment ne pas penser aujourd'hui que nos vies et que notre monde ont besoin d'être sauvés, que nous ne vivons pas pleinement ce à quoi nous sommes appelés ?

L'Eglise en France ose enfin affronter ses blessures les plus intimes, écouter les victimes et envisager des chemins nouveaux de la fraternité, de la gouvernance et de la mission. On ne peut annoncer l'Evangile qu'avec les moyens de l'Evangile.

Dans notre paroisse, nous nous réjouissons de la reprise de propositions : veillées de prière, visites à

domicile, opération Rois Mages, « Noël Autrement », dîner de Noël à la maison paroissiale, parcours Alpha ... et du démarrage de nouvelles propositions : parrain d'Avent, veillée Miséricorde et consolation, petits groupes pour le Synode ou autres ...

Dans nos familles, la joie des retrouvailles et l'attention aux plus fragiles seront aussi notre joie profonde. « Jeunes et vieux se réjouiront ensemble » (Jérémie 31,13).

Je vous souhaite de cheminer vers la Joie et la Paix de Noël et de pouvoir la partager avec ceux et celles qui vous entourent dans la simplicité du regard, de l'action et du cœur.

Que l'accueil de notre Sauveur soit votre joie !

P. Olivier, votre curé

La guerre la plus dure, c'est la guerre contre soi-même. Il faut arriver à se désarmer.

J'ai mené cette guerre pendant des années, elle a été terrible. Mais je suis désarmé.

Je n'ai plus peur de rien, car l'amour chasse la peur.

Je suis désarmé de la volonté d'avoir raison, de me justifier en disqualifiant les autres.

Je ne suis plus sur mes gardes, jalousement crispé sur mes richesses. J'accepte et je partage.

Je ne tiens pas particulièrement à mes idées, à mes projets.

Si l'on m'en présente des meilleurs, ou plutôt non, pas meilleurs, mais bons, j'accepte sans regrets. J'ai renoncé au comparatif. Ce qui est bon, vrai, réel, est toujours pour moi le meilleur.

C'est pourquoi je n'ai plus peur. Quand on n'a plus rien, on n'a plus peur.

Si l'on se désarme, si l'on se dépossède, si l'on s'ouvre au Dieu-Homme qui fait toutes choses nouvelles, alors, Lui efface le mauvais passé et nous rend un temps neuf où tout est possible.

Patriarce Athénagoras

Une nouvelle traduction française du Missel romain entre en vigueur dans nos paroisses. C'est l'aboutissement d'un long travail pastoral et théologique de nos pays francophones. Voici quelques éléments de compréhension.

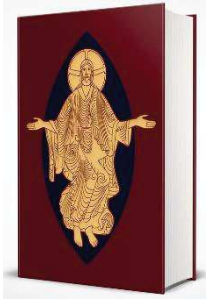
Pourquoi un nouveau missel ?

En réalité, il ne s'agit pas d'un nouveau missel mais d'une nouvelle traduction du missel actuel. Comme toute langue évolue avec le temps, il apparaissait nécessaire de retoucher la traduction qui datait de 1970. Les rites de la messe restent inchangés mais la formulation des prières et des dialogues liturgiques entre le prêtre et l'assemblée seront parfois assez différents de ce que nous connaissons actuellement.

Dans une instruction intitulée "Liturgiam authenticam", le pape Jean -Paul II a demandé aux conférences épiscopales de revoir les traductions en vigueur pour qu'elles soient plus fidèles au texte original en latin. Plus récemment, en 2017, le pape François, dans le motu proprio "Magnum principium" a redonné de la souplesse à la traduction, selon une triple fidélité : fidélité au texte latin, fidélité à la langue de traduction et fidélité à la compréhension des fidèles. La nouvelle traduction du Missel est donc le fruit de tout ce processus subtil !

Edito	p. 1
Missel romain : nouvelle traduction	p. 2
CEF et Synode 2021-2023	p. 3
Agenda missionnaire	p. 4
Famille, enfants	p. 5
Saga des saints – Ch. de Foucauld	pp. 6-7
Noël	p. 8
Joies & peines, (ré)abonnement	Encart
Intentions de messes, denier	Encart
Agenda Avent et Noël 2021	Encart
Crèche à découper et colorier	Encart

Comment et par qui a-t-il été élaboré ?



Le travail de traduction a été réalisé par un groupe d'experts francophones, en lien avec les congrégations romaines. Plusieurs avaient les compétences musicales nécessaires pour évaluer l'adaptabilité du texte au chant. Ce travail a duré environ 15 ans. Une méthode de comparaison a été systématiquement adaptée entre le texte latin, une traduction littérale de ce texte original et la traduction française en usage. A partir de cette lecture comparée, deux questions ont guidé la nouvelle traduction : exprime-t-elle le sens d'une manière juste et fidèle ? Emploie-t-elle un vocabulaire et une syntaxe assez clairs et accessibles aux fidèles pour aujourd'hui ? Il fallait enfin que tout soit formulé dans un style simple, coulant, apte à être cantillé, et surtout à être prié.

Quels changements avec l'ancien dans les célébrations ?

La majorité des prières, oraisons, préfaces dites par le prêtre, ont été revues.

Du côté de l'assemblée, on peut noter quelques changements significatifs : dans le symbole de Nicée-Constantinople, le terme « consubstantiel » remplacera l'expression « de même nature ». Cette modification veut mieux exprimer l'identité de substance entre le Père et le Fils au cœur de la vie trinitaire. Tout en gardant la formule actuelle de prière sur les offrandes « Prions ensemble au moment... Pour la gloire de Dieu et le salut du monde », une nouvelle formule a été créée voulant mieux manifester que Dieu est à la source de ce que nous lui offrons sous la forme du pain et du vin.

Le rajout de la mention « il dit la bénédiction » dans le formulaire de la consécration vient rappeler que Dieu est source de toute bénédiction.

Les formules d'anamnèse seront également un peu modifiées. De même pour l'invitation à la communion nous entendrons désormais « Heureux les invités au repas des noces de l'Agneau » qui devrait mieux exprimer le mystère de l'Alliance avec Dieu.

Une plus grande diversité des formules d'envoi, à la fin de la messe, sera également proposée. A noter enfin, qu'une place plus importante sera donnée au silence pour la réception fructueuse de la Parole de Dieu. Le silence fait partie de l'action liturgique et offre la possibilité d'un accueil de la Parole.

Quand et comment se fait cette introduction ?

C'est à partir du 1^{er} dimanche de l'Avent 2021 que cette nouvelle traduction entre officiellement en usage dans nos paroisses, aux différentes messes. Mais, il va falloir du temps pour s'habituer aux nouvelles traductions car nous avons mémorisé les formules liturgiques actuelles depuis de nombreuses années ! Dans un premier temps, il faudra accompagner ces changements par divers moyens pédagogiques (feuilles, formations liturgiques, etc...). Il faudra accepter une période d'adaptation assez longue et des petits « couacs » inévitables. Mais, cette nouvelle traduction doit surtout être accueillie spirituellement comme une manière renouvelée de découvrir les mots qui expriment notre foi et disent le mystère célébré. Une belle occasion pour approfondir l'importance de l'Eucharistie comme la source et le sommet de notre vie chrétienne.

Hervé GUEVELLOU, Diacre permanent, Responsable du Service Diocésain de Pastorale Liturgique et Sacramentelle

Les évêques de France s'engagent à de profondes transformations

Dans son discours de conclusion de l'Assemblée plénière d'automne de la Conférence des évêques de France, le 8 novembre, à Lourdes, Mgr Éric de Moulins-Beaufort a affirmé la ferme volonté de toute l'Église de répondre à la souffrance des victimes d'abus sexuels, en s'engageant dans un processus de renouvellement de sa gouvernance.

« L'ensemble des résolutions que nous avons votées constitue un vaste programme de renouvellement de nos pratiques de gouvernance à l'échelle des diocèses et à l'échelle de l'Église en France », a expliqué le président de la Conférence épiscopale. Il a reconnu avec humilité que les évêques avaient besoin d'aide extérieure pour réagir de façon équilibrée à l'immense choc provoqué par la [publication du rapport CIASE](#). Un chemin de purification et de reconstruction doit maintenant s'engager. « Grâce à la CIASE, nous constatons et c'est un constat effrayant, que les relations fortes, les relations structurantes de l'humanité peuvent toujours être perverties et le sont dans une proportion que nul ne peut dire négligeable ».

Une reconnaissance de responsabilité, premier pas vers la consolation.

« Nous avons reconnu notre responsabilité institutionnelle et décidé d'engager un chemin de reconnaissance et de réparation ouvrant pour les personnes victimes la possibilité d'une médiation et d'une indemnisation. Nous l'avons fait en pensant à chacune et à chacun d'eux, à chacun de ces enfants, petits garçons, petites filles, adolescents, adolescentes, qui pleurent en secret dans le fond de leur âme et jusqu'au dernier jour de leur vie d'adultes ».

« Nous sommes devenus prêtres pour apporter humblement quelque chose de la consolation du Christ, pour assurer beaucoup de la proximité de Dieu, et certainement pas pour que des hommes ou des femmes pleurent à cause de nos fonctionnements paroissiaux. » L'heure est donc à une profonde réforme de l'institution. « De la prise en considération première des personnes victimes, nous avons reçu la liberté d'ouvrir le travail sur nos fonctionnements ecclésiastiques ou ecclésiaux de manière large. »

Dans ce contexte, le processus synodal ouvert par le Pape François est une opportunité à saisir. « L'Église catholique est tout entière lancée dans un processus synodal. Il démarre doucement et inégalement. Qu'il démarre au moment où notre Église de France reçoit le choc du rapport de la CIASE et est obligée de regarder sa face sombre nous paraît providentiel. » [source [vaticannews](#)]

Consultez sur le site de la CEF les [résolutions adoptées](#) et le [discours de clôture de l'assemblée plénière](#)

Synode 2021-2023 - Phase diocésaine

Le Bon Grain de novembre nous expliquait ce Synode qui démarre par l'écoute de « tous les baptisés », avec une grande consultation du Peuple de Dieu, guidée par la question fondamentale : **Comment notre "cheminement ensemble" se déroule-t-il aujourd'hui à différents niveaux (du niveau local au niveau universel), permettant à l'Église d'annoncer l'Évangile ? et quelles étapes l'Esprit nous invite-t-il à franchir afin de croître en tant qu'Église synodale ?**



A l'invitation du Pape et de notre évêque, notre paroisse encourage vivement tous les baptisés à saisir cette opportunité de constituer des équipes, d'organiser des rencontres avec un **décal prolongé jusqu'à mi-mai 2022**, pour participer à cette grande consultation. Cette étape nous permettra aussi de relire notre vécu local (paroisse, diocèse, ...) et de faire des propositions pour une vie communautaire plus synodale.

Pour nous y aider, des livrets sont disponibles sur le [site de notre diocèse](#) et plusieurs paroissiens se tiennent à votre disposition pour toute aide : contact 07 67 11 14 27 - petitsgroupes.ploubalay@gmail.com

Lors de la messe d'ouverture, le Pape François a bien précisé **l'esprit de ce Synode** : « C'est un chemin de discernement spirituel, de discernement ecclésial, qui se fait dans l'adoration, dans la prière, au contact de la Parole de Dieu. Que cette Parole oriente le Synode, pour qu'il ne soit pas une "convention" ecclésiale, un colloque d'études ou un congrès politique, pour qu'il ne soit pas un parlement, mais un événement de grâce, un processus de guérison conduit par l'Esprit.

En ces jours, Jésus nous appelle, comme il l'a fait avec l'homme riche de l'Évangile, à nous vider, à nous libérer de ce qui est mondain, et aussi de nos fermetures et de nos modèles pastoraux répétitifs. Il nous appelle à nous interroger sur ce que Dieu veut nous dire en ce temps, et dans quelle direction il souhaite nous conduire. »

Opération « Parrain d'Avent »

Pendant l'Avent et le temps de Noël, chacun prie dans le secret, très simplement, pour une personne de la paroisse tirée au sort.

A la fin, lors de la galette le vendredi 28 janvier 2022 à partir de 17h à la salle des fêtes de Ploubalay, nous pourrons découvrir et rencontrer notre « parrain d'Avent », qui aura prié pour nous, et notre « filleul d'Avent » pour qui nous aurons prié.

Si vous ne vous êtes pas encore inscrit pour participer à cette opération, ouverte à toutes les générations, y compris les enfants, **il est encore temps de vous inscrire** à l'accueil de la maison paroissiale ou par mail à communication.ploubalay@gmail.com, en précisant NOM Prénom, commune et adresse mail (à défaut téléphone) pour recevoir le nom de votre « filleul » après tirage au sort. Les parents inscrivent leurs enfants qui le souhaitent.

L'édition 2022 du parcours Alpha vous attend !

Le mardi 11 janvier 2022 débutera le Parcours Alpha Classic de notre paroisse. Prévu jusqu'à mi-avril, à raison d'une soirée par semaine le mardi, hors congés de février, cette deuxième édition est proposée à tous ceux qui aspirent à créer des liens, à renforcer leur Foi, à découvrir comment créer une relation avec Jésus.

Ce parcours repose sur 3 grands principes :

- **La convivialité**, au travers de rencontres hebdomadaires autour d'un bon repas servi à table, et d'échanges confiants ;
- **Le respect mutuel** des opinions de chacun et de la confidentialité des échanges ;
- **La découverte ou l'approfondissement d'une relation personnelle authentique avec Jésus.**

Fortes des belles expériences de 2020, c'est avec enthousiasme que nous préparons cette nouvelle édition. Pour ceux qui ne connaissent pas encore Alpha, n'hésitez pas à nous rejoindre. Pour les autres : **invitez autour de vous les personnes seules** ou les couples désireux de partager de belles rencontres.

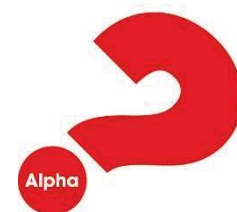
Quant à ceux qui peuvent donner de leur temps pour aider à l'organisation (préparation ou service des repas, couverts...) ou au soutien spirituel de notre parcours, prenez contact avec nous.

Nous **recherchons également des gardes d'enfants de tous âges, bénévoles, pour permettre à de jeunes parents de participer au parcours.**

Une rencontre pour tous ceux qui seraient intéressés par le parcours en tant qu'invités ou serviteurs aura lieu le **mercredi 1^{er} décembre à 20h30 à la salle paroissiale de Ploubalay.**

Venez nombreux nous rencontrer, vous informer ou accompagner des personnes pour leur permettre de découvrir cette belle initiative.

Arnaud et Agnès de Barmon : 07 69 52 16 26 / 06 81 18 92 76 - alpha.ploubalay@gmail.com



Veillée Miséricorde et consolation

Mercredi 8 décembre à 20h30 à l'église de Pleslin. « Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau et je vous procurerai le repos. » Mt, 11, 28. Un temps pour venir « comme on est » et là où on en est, accueillir la tendre miséricorde de notre Dieu et sa consolation, déposer son fardeau, demander la prière des frères, laisser Dieu nous toucher et nous bénir. Proposition ouverte à tous, notamment aux personnes plus éloignées de l'Eglise. N'hésitons pas à inviter voisins, connaissances, amis...

Relance des petits groupes

Après une longue période de limitation des rencontres, nous relançons cette proposition de petits groupes essentielle pour la vie fraternelle des paroissiens et qui répond aussi aux attentes de personnes moins habituées à nos églises.

Pour ceux qui ne souhaiteraient pas participer au Synode, d'autres thèmes variés sont disponibles, comme « Dieu sur le chemin des hommes », « Le Bien et le mal », « Réussir sa vie » ...

Contactez l'équipe qui vous orientera : 07 67 11 14 27 petitsgroupes.ploubalay@gmail.com

Dîner de Noël

Vendredi 24 décembre à partir de 19h dîner de Noël à la maison paroissiale de Ploubalay. Invitez des personnes de votre entourage qui seraient heureuses de partager ce dîner fraternel. Contact pour s'inscrire : Isabelle 06 62 11 30 98

Opération « Rois Mages »

L'opération « Rois Mages », très appréciée l'an dernier, est reconduite pour Noël 2021.

Le concept ? Vous êtes invités à venir dès le début de l'Avent dans toutes nos églises déposer au pied de la crèche un cadeau qui sort de l'ordinaire (un coffret cadeau de produits de soins, de beauté, eau de toilette, après-rasage... ou de bons chocolats), qui sera offert le 21 décembre à l'Épicerie solidaire de Ploubalay, aux personnes qui accèdent très difficilement à ces produits. D'avance, un grand merci pour votre générosité !



Concerts de Noël

Deux concerts de Noël vous sont proposés :

- **vendredi 10 décembre à 20h30** dans l'église de Pleslin
- **dimanche 19 décembre à 17h30** dans l'église de St Jacut.

Voir les détails dans l'encart « Agenda Avent et Noël 2021 »



Inauguration des crèches dans les églises

Le 3ème dimanche de l'Avent, le **12 décembre à 17h30**, retrouvons-nous à l'église, grands et petits, pour découvrir la crèche et ses santons et confier au Seigneur tous les habitants de notre paroisse.

Voir les églises concernées dans l'encart « Agenda Avent et Noël 2021 »

« Noël autrement »

Plus de 500 personnes sont venues l'année dernière célébrer « Noël Autrement » et beaucoup nous ont dit leur joie de ce moment vécu seul ou en famille !

Nous aurons à nouveau la possibilité de célébrer « **Noël Autrement** » le vendredi 24 décembre 2021 après-midi, entre 15h30 et 18h30 en accès libre dans notre église de Ploubalay.

Nous sera proposée une démarche personnelle ou en famille, avec un temps libre de prière au pied de la crèche, la possibilité de confier une intention, de recevoir une parole de Dieu (une phrase d'Évangile), d'échanger avec un prêtre et de recevoir sa bénédiction.



Initier les petits au mystère de la nativité

La crèche de Noël est une tradition dans bien des familles. Il est plaisant de ressortir chaque année les santons et de les installer de façon harmonieuse et pieuse.



Parfois certaines de nos crèches sont de véritables œuvres d'art que les petits regardent avec envie ...

Malheureusement pour eux, nos santons traditionnels sont souvent trop fragiles pour que nous laissions sereinement les petits enfants les manipuler.

Pour peut-être prévenir les frustrations, ou simplement vivre

un moment de catéchèse en famille, nous vous proposons cette année, en annexe, **une crèche à colorier et à découper**. Grâce aux languettes à plier, les enfants pourront installer leur crèche dans leur chambre, la manipuler à loisir et pourquoi pas à prier avec.

Charles de Foucauld

Béatifié en 2005, Charles de Foucauld, le « frère universel », l'ermite de Tamanrasset, sera officiellement reconnu saint par l'Église catholique lors d'une cérémonie organisée le 15 mai 2022 à Rome.

Charles de Foucauld naît à Strasbourg, le 15 septembre 1858. Il est baptisé deux jours après.

Ses parents meurent l'année de ses 6 ans. Charles et sa petite sœur Marie sont alors recueillis par leur grand-père qui les élèvera dans l'amour et la foi.

Jeune étudiant à Nancy, Charles a beaucoup de facilités mais il lit n'importe quoi. Il s'éloigne alors de la foi de son enfance.

« J'étais dans la nuit. Je ne voyais plus Dieu ni les hommes : il n'y avait plus que moi. » dira-t-il de cette époque.



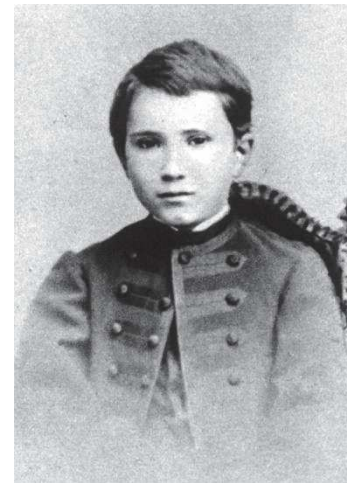
Après deux ans d'études à l'École Militaire, Charles devient officier à l'âge de 20 ans.

Son grand-père vient de mourir et Charles reçoit tout l'héritage qu'il va dilapider dans des fêtes bien arrosées. « Je dors longtemps. Je mange beaucoup. Je pense peu. »

Quand il a 22 ans, Charles est affecté en Algérie.

L'Algérie lui plaît. Mais, suite à un refus des conseils de ses Supérieurs, il doit revenir en France avant que son régiment ne reparte en Tunisie.

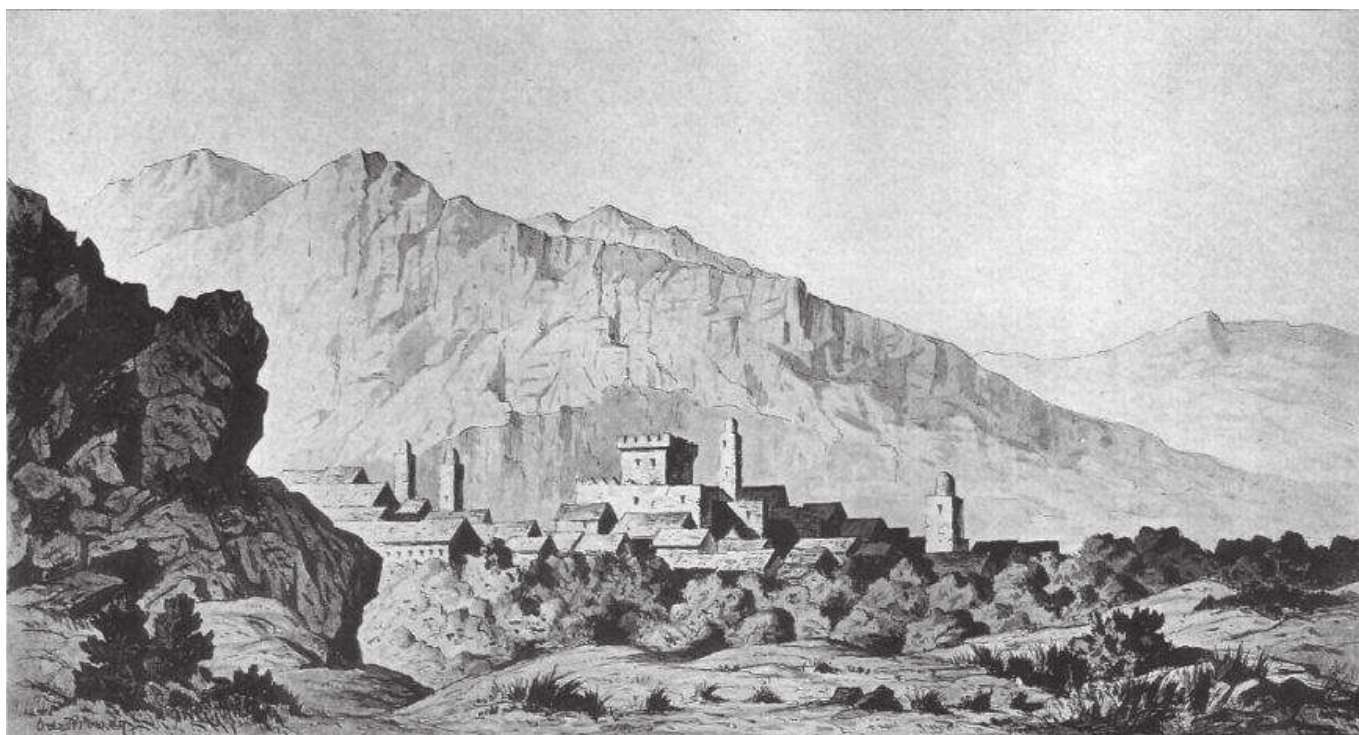
Au retour de Tunisie, la vie de garnison l'ennuyant, il démissionne de l'armée. Il a alors 24 ans.



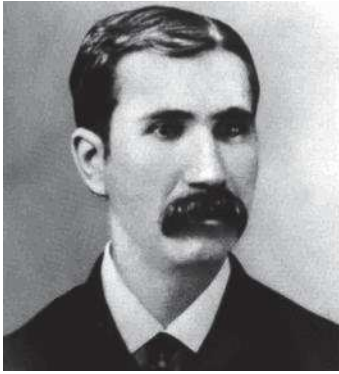
Viendront alors 4 années où Charles préparera puis fera un long voyage au Maroc. Pour sa sécurité, il est travesti en Juif. Au côté de son compagnon juif Mardochée, il se fait passer pour le rabbin Joseph.

Il va alors effectuer un remarquable travail de géographe à la boussole et au baromètre.

Le monde scientifique de l'époque est enthousiasmé par les résultats de cette véritable exploration ! Il a parcouru 3000 km dans un pays presque inconnu.



Croquis de Charles de Foucauld gravé par Dujardin, illustration du livre « Reconnaissance au Maroc », journal de route du voyage entrepris par Charles de Foucauld au Maroc en 1883-1884. Cet ouvrage, édité en 1888, lui vaut la médaille d'or de la Société de géographie.

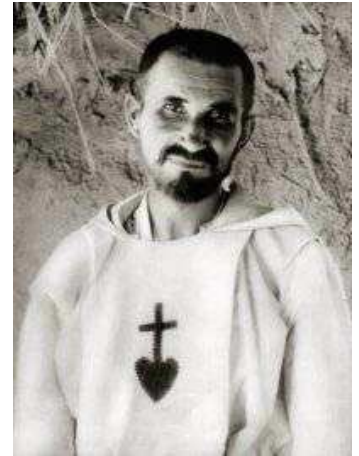


Mais Charles n'est toujours pas satisfait par sa vie. Il revient près de sa famille à Paris. Entouré par des personnes à la fois intelligentes et profondément chrétiennes, Charles en est interpellé. Il retourne à l'église et y fait inlassablement cette prière : "Mon Dieu, si Vous existez, faites que je Vous connaisse !"

Il finit par s'adresser à l'abbé Huvelin, le priant de lui donner des leçons de religion. Mais celui-ci lui demande de s'agenouiller et de se confesser. C'est pour Charles le temps de la rencontre avec Dieu et le début de sa conversion. Après un temps de direction spirituelle avec l'abbé Huvelin et un pèlerinage marquant en Terre Sainte, c'est le moment pour Charles de tout quitter pour suivre Jésus. Il rentre à la Trappe en janvier 1890. Il a 32 ans.

Il sera heureux à la Trappe pendant 7 ans mais il lui manque encore quelque chose. Il veut être pauvre comme Saint François. « Je ne veux pas traverser la vie en 1ère classe pendant que Celui que j'aime l'a traversée dans la dernière », dit-il.

Avec la permission de son supérieur, Charles part alors à Nazareth où il sera domestique chez les Clarisses. Dans son cœur naît le désir de devenir prêtre. Lorsqu'il rentre en France en 1900, l'abbé Huvelin l'encourage dans cette voie. Ordonné prêtre en 1901, il se sent appelé à « aller aux "brebis perdues", aux âmes les plus abandonnées, les plus délaissées, afin d'accomplir envers elles ce devoir de l'amour : "Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés, c'est à cela qu'on reconnaîtra que vous êtes mes disciples". »



Il obtient la permission de partir à Béni Abbès, oasis du Sahara algérien aux confins du Maroc.

C'est là qu'il dira « Je veux habituer tous les habitants, à me regarder comme leur frère, le frère universel. »

Chaque jour, Charles passe des heures au pied du Tabernacle. L'Eucharistie est au cœur de sa vie, comme l'accueil de ses frères.

L'évêque du Sahara, en visite à Béni Abbès, parle de sa visite aux Touaregs. Charles se propose pour aller vivre parmi eux. « Pour l'extension du saint Evangile : je suis prêt à aller au bout du monde. ». Il y part en 1904.

Il est nomade, va de campement en campement, apprivoise et met en confiance. Il traduit les Saints Evangiles en langue touarègue. Il écrit, sort un dictionnaire Français-Touareg. Il rêve toujours d'avoir des frères mais restera seul.

« Cette Afrique, cette Algérie, [...] appellent tellement la sainteté qui seule obtiendra leur conversion ; priez pour que la Bonne Nouvelle arrive et que les derniers venus se présentent enfin à la crèche de Jésus pour adorer à leur tour. » Les fruits de son apostolat ne sont pas visibles : « Demain, dix ans que je dis la Ste Messe dans l'ermitage de Tamanrasset ! et pas un seul converti ! Il faut prier, travailler et patienter. » dira-t-il en 1916.

Depuis deux ans, la guerre déchire l'Europe.

Le fort Français de Djanet est investi par mille Senoussistes armés.

Charles est assassiné le 1^{er} décembre 1916.

Prière d'abandon de Charles de Foucauld

Mon Père,

Je m'abandonne à toi, fais de moi ce qu'il te plaira.

Quoi que tu fasses de moi, je te remercie.

Je suis prêt à tout, j'accepte tout, pourvu que ta volonté se fasse en moi, en toutes tes créatures, je ne désire rien d'autre, mon Dieu.

Je remets mon âme entre tes mains.

Je te la donne, mon Dieu, avec tout l'amour de mon cœur, parce que je t'aime, et que ce m'est un besoin d'amour de me donner, de me remettre entre tes mains, sans mesure, avec une infinie confiance, car tu es mon Père.

Noël

« Après avoir passé la Noël de 1888 à Bethléem, avoir entendu la Messe de Minuit et reçu la Sainte Communion dans la Sainte Grotte, au bout de deux ou trois jours, je suis retourné à Jérusalem. La douceur que j'avais éprouvée à prier dans cette grotte, qui avait résonné des voix de Jésus, de Marie, de Joseph, avait été indicible. »

Charles de Foucauld



Îcône de la Nativité - Sainte Grotte située sous la Basilique de la Nativité, Bethléem

Gérant et Directeur de publication : Père Olivier GRAVOUILLE

Comité de rédaction : Eléonore Grandjean, Marie-Ange et Rony Lobjoit, Lucien Maillard, Bénédicte Repain, Eric Rohr
Maison Paroissiale de Ploubalay – 3 rue du Général de Gaulle - 22650 BEAUSSAIS SUR MER – Tél. 02 96 27 20 44

C.P.P.A.P 0923 L 85506 – AD Paroisse de Ploubalay

C.C.P 1254-321

Courriels : paroisse.ploubalay@diocese22.fr - **Site de la Paroisse :** www.paroissedeploubalay.fr

Joies et Peines de la communauté

BAPTEMES - Ces enfants ont été accueillis dans l'Église de Jésus-Christ, nous leurs souhaitons la bienvenue

Langrolay

30 octobre 2021 : **Delie**, Elisabeth, Marie **NAVERO** fille de Thibault et de Béatrice NICOLAÏO de BARMON

Pleslin

13 novembre 2021 : **Ugo**, Jean-Sébastien, Armen **LAIGNE** fils de Fabrice et d'Anne DENOS

Ploubalay

31 octobre 2021 : **Alice**, Régine, Florence **MULLIEU** fille de Teddy et de Claire MASSE

31 octobre 2021 : **Olympe**, Maguelone, Marie **SEVENEU** fille de Pierre-Olivier et de Camille JEAN

7 novembre 2021 : **Ange**, Philippe, Christophe **ANDRÉANI** fils de Guillaume et d'Alice BRIAND

7 novembre 2021 : **Auguste**, José, **Henri EUUÉ** fils de Paul et d'Angélique FOULQUES

7 novembre 2021 : **himothée**, Dominique, Eric **EUUÉ** fils de Paul et d'Angélique FOULQUES

14 novembre 2021 : **Amaury**, Geoffroy, Marie **MERCIER** fils de Quentin et d'Anne Sophie L'HONNEUR

OBSEQUES - Aux familles qui ont vécu un deuil, nous redisons notre sympathie

Ploubalay 08/11/2021	Jean Claude GARNIER	ans	Pleslin 06/11/2021	Edouard UERVÉ	7ans
Plessix-Pal 13/11/2021	Françoise MAILLEUOIS	70ans	Trémérec 15/11/2021	Eliane LE MOUIGOU	8ans

Nous prions spécialement pour le père Guy MARCAND, décédé à l'âge de 86 ans, dont les obsèques ont été célébrées lundi 8 novembre à l'église Saint Malo de Dinan.

Ordonné prêtre le 30 juin 1962, il fut Recteur à Pleslin-Trigavou à partir de 1997, puis Curé de la paroisse de Ploubalay de 2006 à 2011.

Depuis sa prise de retraite en 2011, l'abbé Guy Marchand résidait à Saint Carné. Il acceptait volontiers de rendre des services selon les besoins sur la région de Dinan.

Photo prise par Jef Comyn le 15 août 2011 à Langrolay



(Ré)Abonnement au bulletin paroissial « Le Bon Grain »

Veuillez découper et compléter la fiche ci-dessous en **cochant la solution que vous choisissez** parmi les trois possibilités d'abonnement au bulletin paroissial mensuel (11 numéros par an) :

- **Abonnement papier seul** : vous recevez par la poste l'édition papier du bulletin mensuel,
- **Abonnement numérique seul** : vous recevez par mail la version numérique du bulletin mensuel en format PDF, ainsi que les autres communications numériques de la paroisse,
- **Abonnement papier et numérique** : cumul des 2 options précédentes.

Envoyez dès maintenant et avant le **31 décembre**, la fiche complétée **accompagnée de votre règlement** :

- **Soit par courrier** adressé à la Maison Paroissiale
3 rue du Général de Gaulle - Ploubalay -22650 – Beaussais sur Mer,
- **Soit lors de la messe dominicale** sous enveloppe indiquant « Abonnement bulletin ».

L'abonnement ou le réabonnement prennent effet au 01 de janvier.

Fiche d'abonnement ou de réabonnement « Le Bon Grain »

Abonnement annuel papier seul 16€	Soutien 25€	<input type="checkbox"/>
Abonnement annuel papier et numérique 20€	Soutien 25€	<input type="checkbox"/>
Abonnement annuel numérique seul 5€	Soutien 25€	<input type="checkbox"/>

M. & Mme ; M. ; Mme ; Mlle Autre (M. l'abbé, sœur, etc...)

NOM et Prénom :

Adresse Postale :

Code postal et Commune :

Adresse Mail :

Somme versée.....en espèces ou en chèque (rayer la mention inutile)

Les chèques sont à libeller à l'ordre « AD Paroisse de Ploubalay »

Date :

Observations éventuelles :



Messes en décembre 2021

En cas de doute, vérifiez ces horaires sur le site Messes.info ou dans la presse locale

Mercredi 1 ^{er} décembre	10h30	Pleslin	Messe précédée à 10h de l'Adoration et possibilité de confession – †Daniel MELEC
Jeudi 2	15h00	Pleslin	<i>Résidence de l'Orme</i> – †Ernest VIDELO et †son fils Ernest
Vendredi 3	10h30	Ploubalay	Messe suivie de l'Adoration et possibilité de confession - †Yvonne TANGRE
Samedi 4	18h00	Crémèreuc	†Yvonne GUENNOG
Dimanche 5	11h00	Ploubalay	†Marie-Louise MARTIN – †Jean Pierre VINO – †Jacky ROCTON
Mercredi 8	10h30	Pleslin	Immaculée Conception - Messe précédée à 10h de l'Adoration et possibilité de confession – †Solange MOUSSET
Jeudi 9	15h00	Saint Jacut	Ephad les Tamaris - Pour les résidents, leurs familles et le personnel
Vendredi 10	10h30	Ploubalay	Messe suivie de l'Adoration et possibilité de confession – †Jacqueline GROUSSARD
Samedi 11	18h00	Langrolay	†Marie-Françoise GAUVAIN - †Andrée POTTELAIN – †Abbé Guy MARCHAND
Dimanche 12	11h00	Ploubalay	†Joseph DENIS – †Thérèse et Mathurin RAULT
Mercredi 15	10h30	Pleslin	Messe précédée à 10h de l'Adoration et possibilité de confession – †Défunts de la famille de GUILLEBON
Jeudi 16	15h00	Ploubalay	Résidence du Parc – †Francis LESAICHERRE – †Roger RAULT – †Pierre BAIBLED et †Jean Baptiste ONEN
Vendredi 17	10h30	Ploubalay	Messe suivie de l'Adoration et possibilité de confession – †défunts des familles présentes
Samedi 18	18h00	Saint Jacut	†Jean Baptiste PAVO – †Jacqueline DOINET – †Marthe et †Albert LORAINE
Dimanche 19	09h30 11h00	Ploubalay Ploubalay	†Marie-Thérèse COLOMBEL †Marthe MOLLA
Mercredi 22	10h30	Pleslin	Messe précédée à 10h de l'Adoration et possibilité de confession – †Pour les âmes du Purgatoire
Vendredi 24	20h00 22h00	Ploubalay Ploubalay	Veillée de Noël – Messe †André BOULIER – †Jean Michel DENOVAL Veillée de Noël - Messe †Marie JEGU
Samedi 25	09h30 11h00	Pleslin Ploubalay	Messe de la Nativité du Seigneur - †André LEMOINE – †Claude ROGER - †Pierre DAVO Messe de la Nativité du Seigneur – †Marie-Ange LESAICHERRE – †Marie et †Julien JUHEL
Dimanche 26	09h30 11h00	Ploubalay Ploubalay	Messe de la Saint Famille - †Guy BÉTAU Messe de la Saint Famille – †Léonie BONENFANT – †Jean ROUE
Mercredi 29	10h30	Pleslin	Messe précédée à 10h de l'Adoration et possibilité de confession – †Marguerite REJAUD
Vendredi 31	10h30	Ploubalay	Messe suivie de l'Adoration et possibilité de confession – †Clémence GAVARD
Sam 1^{er} janv	18h00	Crégavou	Messe de l'Épiphanie - †Guy MÉNIER
Dimanche 2	09h30 11h00	Ploubalay Ploubalay	Messe de l'Épiphanie †Yvonne et Roger GOUÉDIN Messe de l'Épiphanie - †Denise BRIAND – †Jeannine OLERON

Méditation du chapelet

Toute l'année : jeudi 18h00 à l'église de Crémèreuc et dimanche 18h00 à l'église de Crégavou

Votre don au Denier est nécessaire pour faire vivre notre paroisse !



A vos côtés toute l'année, notre paroisse a mille visages : sacrements, célébrations et prière, partage, transmission de la foi, entraide et solidarité, soutien aux familles et aux personnes isolées, participation à la vie de l'Église universelle... Le Père Olivier, le Père Johan et les équipes de notre paroisse vous accueillent et vous accompagnent dans votre parcours de vie quelles que soient les circonstances, heureuses ou difficiles.

Le Denier permet d'assurer le traitement des prêtres, la formation des séminaristes, la rémunération des laïcs en mission, le soin de nos prêtres aînés...

Seul votre don au Denier permet à l'Église de mener à bien sa mission car elle ne reçoit aucune subvention, ni de l'État, ni du Vatican.

Comment donner ?

- Par prélèvement automatique ou par carte bancaire en ligne sur le [site de notre diocèse](#)
- Par chèque à l'ordre « **AD St Créac et Créguier – Denier** » adressé à : Paroisse de Ploubalay
3 rue du Général de Gaulle – Ploubalay – 22650 Beausais-sur-Mer

Paroisse de Ploubalay

Lancieux Langrolay Pleslin Plessix-Balisson Ploubalay
Saint-Jacut Trégon Trémérec Trigavou

Agenda Avent et Noël 2021

Date(s)	Horaire	Lieux	Événement
Dim.28 nov.	11h	Ploubalay église	Bénédictio de la nouvelle croix après la messe de 11h
Du 28 nov. au 5 janv.	-	Toute la paroisse	« Parrain d'Avent » pendant l'Avent et le temps de Noël, chacun prie dans le secret pour une personne de la paroisse tirée au sort. Lors de la galette (le 28 janvier 2022), nous découvrirons notre « parrain d'Avent », qui aura prié pour nous, et notre « filleul d'Avent » pour qui nous aurons prié. Pour participer, inscrivez-vous à l'accueil ou par mail à communication.ploubalay@gmail.com en précisant Prénom, NOM, commune et adresse mail (à défaut téléphone).
Du 28 nov. au 19 déc.	-	Toutes les églises (sauf Trégon fermée pour travaux)	Opération « Rois Mages » : déposez au pied de la crèche un cadeau qui sort de l'ordinaire (coffret cadeau de produits de soins, de beauté, eau de toilette, après-rasage... et/ou boîte de bons chocolats), qui sera offert le 21 décembre, à l'Épicerie solidaire de Ploubalay, aux personnes qui accèdent difficilement à ces produits.
Mercredi 1 ^{er} déc.	20h30	Ploubalay maison paroissiale	Rencontre de présentation du Parcours Alpha qui démarrera le 11 janvier 2022 à Ploubalay jusqu'en avril
Mercredi 8 déc.	20h30	Pleslin église	Veillée Miséricorde et consolation ouverte à tous - Un temps pour venir « comme on est », accueillir la tendre miséricorde de notre Dieu, déposer son fardeau, demander la prière des frères, laisser Dieu nous toucher et nous bénir.
Vendredi 10 déc.	20h30	Pleslin église	Concert de Noël par l'Ensemble vocal Maurice Ravel de Dinard – Répertoire classique et populaire de Noël
Dimanche 12 déc.	17h30	Eglises de Lancieux, Langrolay, Pleslin, Ploubalay, Trémérec, Trigavou	3^{ème} dimanche de l'Avent - Inauguration de la crèche : retrouvons-nous à l'église, grands et petits, pour découvrir la crèche et ses santons et confier au Seigneur tous les habitants de notre paroisse
Dimanche 19 déc.	16h30	St Jacut église	Concert de Noël par la « Petite Chorale » - Chants de Noël traditionnels - Suivi d'un pot à la nouvelle salle paroissiale (salle Saint Christophe derrière l'église de St Jacut)
Mardi 21 Mercredi 22 Jeudi 23	20h 20h 17h	Ploubalay église Pleurtuit église Dinard église N.D.	Célébrations pénitentielles : prières, adoration eucharistique, confessions
Fête de Noël			
Vendredi 24 déc.	entre 15h30 et 18h30	Ploubalay église	Célébration « Noël Autrement » en accès libre, démarche dans l'église, seul ou en famille : prière au pied de la crèche, possibilité de confier une intention, de recevoir une parole de Dieu (une phrase de la Bible), d'échanger avec un prêtre et de recevoir sa bénédiction.
24 déc.	19h	Ploubalay	Dîner de Noël maison paroissiale. Inscription: Isabelle 06 62 11 30 98
24 déc.	20h	Ploubalay église	Veillée de Noël - Messe
24 déc.	22h	Ploubalay église	Veillée de Noël - Messe
25 déc.	9h30	Pleslin église	Messe de la Nativité
25 déc.	11h	Ploubalay église	Messe de la Nativité

Retrouvez toutes les messes et célébrations sur [Messe.info](https://www.messe.info)

☐ Toutes nos églises sont ouvertes chaque jour par des bénévoles : venez passer un moment de paix
Chapelet les dimanches 18 h à l'église de ☐ Trigavou et jeudis 18h à l'église de ☐ Trémérec



Pour travailler plus facilement, collez les éléments sur du papier cartonné.

Source : <http://mentamaschocolate.blogspot.com/2014/12/manualidades-pesebres-de-papel.html>